

Valitus, jonka Comap SA on tehnyt 9.6.2011 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-377/06, Comap v. komissio, 24.3.2011 antamasta tuomiosta

(Asia C-290/11 P)

(2011/C 252/32)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Comap SA (edustajat: asianajajat A. Wachsmann ja S. de Guigné)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

— Ensimmäisest

— unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-377/06, Comap vastaan komissio, 24.3.2011 antama tuomio on kumottava kokonaisuudessaan SEUT 256 artiklan ja Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön (pöytäkirja N:o 3) 56 artiklan nojalla

— Comap SA:n ensimmäisessä oikeusasteessa, unionin yleisessä tuomioistuimessa, esittämät vaatimukset on hyväksyttävä

— näin ollen

— EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 20.9.2006 tehty Euroopan komission päätös K(2006) 4180 lopullinen (asia COMP/F-1/38.121 — putken liittimet) on kumottava siltä osin kuin se koskee Comap SA:ta ja sen päätösosaa koskevien perusteluiden osalta siltä osin kuin tässä päätöksessä määrätään Comap SA:lle sakko

— toisijaisest

— Comap SA:lle edellä mainitun Euroopan komission päätöksen 2 artiklan g alakohdassa määrätty 18,56 miljoonan euron suuruinen sakko on kumottava SEUT 261 artiklan nojalla tai tämän sakon määrää on alennettava SEUT 261 artiklan nojalla asianmukaiseen määrään

— joka tapauksessa Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan kaikki oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien Comap SA:lle unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja vetoaa valituksensa tueksi neljään valitusperusteeseen.

Ensimmäisessä valitusperusteessaan Comap väittää, että oikeutta oikeudenkäyntiin riippumattomassa ja puolueettomassa tuomioistuimessa on loukattu, koska unionin yleisen tuomioistuimen harjoittama komission, joka on tutkimustehtäviä ja seuraamuksiin liittyviä tehtäviä hoitava toimielin, päätöstä koskeva valvonta on rajoittunut ilmeisiin oikeudellisiin ja tosiseikkoihin kos-

keviin virheisiin eikä unionin yleinen tuomioistuin ole käyttänyt täyttä harkintavaltansa, joka liittyy siihen, että asian tosiseikat ja etenkin esitetyt todisteet käsitellään kokonaisuudessaan uudelleen.

Toisessa valitusperusteessaan valittaja moittii unionin yleistä tuomioistuinta siitä, että se on tulkinnut valittajan vahingoksi liian suppeasti julkisen irtisanoutumisen käsitettä, mikä ei ole Euroopan ihmisoikeussopimuksen 7 artiklan 1 kappaleessa, jonka mukaan rikoslakia ei saa tulkita laajentavasti syytetyn vahingoksi, vahvistetun periaatteen, jonka mukaan rikoslakia on tulkittava suppeasti, vaatimusten mukaista. Tämä tulkinta on myös sen periaatteen vastainen, jonka mukaan tilanne, jossa vallitsee epätietoisuus, on ratkaistava yrityksen, jota päätös koskee, hyväksi ja jota sovelletaan syyttömyysolettamaa koskevaan periaatteeseen liittyen.

Kolmannessa valitusperusteessaan Comap vetoaa siihen, että se, että useat todisteet on otettu vääristyneellä tavalla huomioon, on johtanut siihen, että tiettyä valittajan ja erään valittajan kilpailijan välistä yhteydenpitoa komission tekemien tutkimusten jälkeen on luonnehdittu oikeudellisesti virheellisellä tavalla.

Neljännessä ja viimeisessä valitusperusteessaan valittaja moittii lopuksi unionin yleistä tuomioistuinta siitä, että se on jättänyt noudattamatta perusteluvelvollisuuttaan siltä osin kuin se on katsonut, että komissio oli oikeudellisesti riittävällä tavalla osoittanut, että Comap oli osallistunut yhtenä kokonaisuutena pidettävään ja jatkettuun rikkomiseen maaliskuun 2001 jälkeen.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 9.6.2011 — Staatssecretaris van Financiën v. TNT Freight Management (Amsterdam) BV

(Asia C-291/11)

(2011/C 252/33)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Staatssecretaris van Financiën

Vastapuoli: TNT Freight Management (Amsterdam) BV

Ennakkoratkaisukysymys

Onko harmonoidun järjestelmän 30 ryhmää koskevan ensimmäisen selityksen g kohtaa, luettuna yhdessä harmonoidun järjestelmän 35 ryhmää koskevan ensimmäisen selityksen b kohdan kanssa, tulkittava siten, että verialbumiini, jolla ei sellaisenaan ole terapeuttista tai ennalta ehkäisevää vaikutusta mutta joka on valmistettu käytettäväksi sellaisten tuotteiden valmistuksessa, joilla on terapeuttinen tai ennalta ehkäisevä vaikutus, tai jotka ovat tällaisen valmistuksen kannalta välttämättömiä, sekä joita voidaan käyttää vain kyseiseen tarkoitukseen, on valmistettu kyseisessä huomautuksessa tarkoitettulla tavalla terapeuttiseen tai ennalta ehkäisevään käyttöön?